

MeilenerAnzeiger

AZ Meilen

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen
Erscheint einmal wöchentlich am Freitag
Nr. 49 | Freitag, 4. Dezember 2020

Redaktion & Verlag:

Bahnhofstrasse 28, 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33, E-Mail info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch, www.facebook.com/meileneranzeiger

Den Meilener Anzeiger zu abonnieren lohnt sich!

Liebe Meilemerinnen und Meilemer

Unser Informationsbedürfnis ist gerade in dieser schwierigen Zeit gross. Das gilt jetzt, wo unsere Bewegungsfreiheit eingeschränkt ist, ganz besonders auch für das, was uns nahe ist: also für Nachrichten über das lokale Geschehen.

Wir dürfen uns glücklich schätzen, jede Woche über all das, was in unserem Dorf läuft, informativ und unterhaltend mit Text und Bild orientiert zu werden. Der Meilener Anzeiger ist Bindeglied zwischen Politik, Gesellschaft, Sport und Kultur. Er ist zwar das amtliche Publikationsorgan (das heisst, die Gemeinde hat die offiziellen Mitteilungen hier zu veröffentlichen), aber vor allem ist er eine wirtschaftlich und redaktionell unabhängige Zeitung.

Die journalistische Aufbereitung von Informationen kostet Geld. Finanziert wird diese Leistung nicht durch staatliche Subvention, sondern durch die Abonnementsgebühren und den Inseratverkauf. Letzterer ist während der Coronakrise dramatisch eingebrochen. Ohne Werbeeinnahmen gibt es jedoch für den Meilener Anzeiger kein Überleben. Die politische Gemeinde ist indirekt eingesprungen und hat, wie bereits im Frühling, auch in den letzten Wochen die Reklamen für die Berücksichtigung des einheimischen Gastgewerbes und der lokalen Detailhandelsgeschäfte finanziert. Damit wird gleichzeitig unser Gewerbe und unsere Lokalzeitung unterstützt.

Wenn Sie, liebe Leserinnen und Leser, es gleich tun möchten, sind Sie hiermit eingeladen, die beiliegende Rechnung für das Abonnement zu begleichen – mit Überzeugung und mit Stolz auf unsere unabhängige Zeitung!

Christoph Hiller,
Gemeindepräsident

Überrascht von der Schliessung

Bahnhofkiosk Herrliberg-Feldmeilen steht vor ungewisser Zukunft



Jacqueline Grob (links) und Noemi Roth möchten den Kiosk am Bahnhof privat weiterführen.

Foto: MAZ

Der kiosk am Bahnhof Herrliberg-Feldmeilen ist seit Dienstag geschlossen, die Kunden müssen ohne heissen Kaffee oder Zeitung in den Zug steigen. Es besteht indes Hoffnung: Vielleicht wird der Kiosk privat weiterbetrieben.

Montag dieser Woche, Noemi Roth ist am Packen. Sie stapelt Zigare-

tenpäckli in Plastikboxen und zählt Win-for-Life-Lose, ab morgen Dienstag ist der Kiosk geschlossen. Die Waren werden an andere Verkaufsstellen verschoben, manches wird auch mit Rabatt verkauft. Zusammen mit ihrer Kollegin Jacqueline Grob leitete die junge Frau die letzten drei Jahren den Kiosk am Bahn-

hof Herrliberg-Feldmeilen, und wenn es nach ihr ginge, würde sich daran auch nichts ändern: «Ich möchte gerne weitermachen», sagt sie.

Fortsetzung auf Seite 5

Aus dem Gemeindehaus



Gemeindeversammlung
am Montag,
7. Dezember 2020,
20.15 Uhr in der
ref. Kirche Meilen



Verzicht auf
Informations- und
Fragestunde vor der
Gemeindeversammlung
vom Montag,
7. Dezember 2020

KAUFMANN TRANSPORTE AG
MÄNNEDORF
UMZÜGE MÖBELTRANSPORTE
044 920 17 79
SEIT 1965



VOGTEI
HERRLIBERG
Rössli
zur Vogtei

Restaurant Rössli zur Vogtei
Schulhausstrasse 49 · 8704 Herrliberg
+41 44 915 23 88 · www.vogtei.ch

SLAVI'S
PARTYSERVICE



Slavi's Partyservice KLG
Schulhausstrasse 49 · 8704 Herrliberg
+41 79 777 35 30 · slavis-partyservice.ch

Coffure
KOTAS

Damen und Herren
General-Wille-Str. 127 · 8706 Feldmeilen
Telefon 044 923 04 15

WeihnachtsVerkaufsTage

Profitieren Sie von **15% Rabatt**

NICHT KUMULIERBAR MIT ANDEREN RABATTEN UND VERGÜNSTIGUNGEN: EXKLUSIV SPIRITUOSEN & AKTIONEN



Getränkemärkt
Urs Rauch

Vielfalt ist unser Bier

Freitag 4. Dezember 2020
9.00 Uhr durchgehend bis 20.00 Uhr

Samstag 5. Dezember 2020
8.00 Uhr durchgehend bis 18.00 Uhr

Sonntag 6. Dezember 2020
11.00 Uhr durchgehend bis 16.00 Uhr

IHR FACHGESCHÄFT FÜR GETRÄNKE UND GENUSS
Getränkemärkt Urs Rauch AG - Rainstrasse 4 - 8706 Meilen - 044 923 86 60

1a autoservice Räber

Räber Pneuhaus + Garage AG
Reparaturen + Service aller Marken

Feldgüetliweg 70, 8706 Feldmeilen, Telefon 044 923 65 69
info@pneu-garageraeber.ch www.pneu-garageraeber.ch



**FELDNER DRUCK**

**OFFSETDRUCK**

**PLAKATDRUCK**

**DIGITALDRUCK**

**DESIGN & TEXTE**

You'll never print alone!

**gedruckt in der schweiz**

Gut im Druck seit 1985
www.feldnerdruck.ch

«Von der Idee bis zum Druck-Produkt, das glücklich macht! Wir sind die regionale Lieferkette, wenn es um schöne Drucksachen geht.»

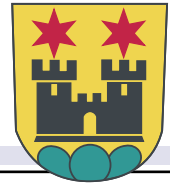
Kartonsammlung Meilen: Am Freitag, 11. Dezember 2020, ab 7.00 Uhr

- Gebündelt und kreuzweise verschnürt an der Strasse bereitstellen (Kehricht-Standplatz)
- in Papiertragetaschen erlaubt

• Nächste Kartonsammlung: Freitag, 8. Januar 2021

Tiefbauabteilung





meilen Beerdigungen

Burckhardt, Hanspeter

von Zürich ZH + Basel BS, wohnhaft gewesen in Meilen, Pfannenstielstrasse 40. Geboren am 15. April 1934, gestorben am 9. November 2020. Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Sulejmani, Nedžati

von Serbien, wohnhaft gewesen in Meilen, Seestrasse 1005. Geboren am 27. März 1943, gestorben am 21. November 2020.

Kammermann, Johann

von Meilen ZH + Ballwil LU, wohnhaft gewesen in Meilen, Auf der Grueb 9. Geboren am 7. März 1935, gestorben am 25. November 2020. Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Verzicht auf Info- und Fragestunde vor der Gemeindeversammlung

Vor der Gemeindeversammlung vom kommenden Montag, 7. Dezember wird keine Informations- und Fragestunde stattfinden – sie ist üblicherweise auf 19 Uhr angesetzt.

Der Gemeinderat verzichtet mit grossem Bedauern, aber der Vernunft gehorchend, aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie auf die Durchführung. Veranstaltungen mit mehr als 50 Teilnehmenden sind gemäss gültiger Verordnung des Bundesrats bis auf weiteres nicht erlaubt. Ausgenommen von diesem Verbot sind Gemeindeversammlungen.

Der Kantonsrat hat am 23. November 2020 entschieden, dass während der Corona-Pandemie das Budget dem Stimmvolk ausnahmsweise anstatt an der Gemeindeversammlung an der Urne zur Abstimmung unterbreitet werden kann, insbesondere dann, wenn keine grosszügig genug bemessenen Räumlichkeiten zur Verfügung stehen. Zu diesem Zeitpunkt waren die Einladungen für die Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2020 bereits verschickt.

Der Gemeinderat hält an der physischen Versammlung fest. Zwar ist ihm durchaus bewusst, dass in der aktuellen Situation Stimmberechtigte zögern, an einer Versammlung teilzunehmen. Doch mit der Urnenabstimmung verlieren die Stimmberechtigten das Recht, an den Vorlagen Änderungen anzubringen. So könnten bei der Budgetvorlage einzelne Positionen weder angepasst, noch könnte der Steuerfuss verändert werden. Das vorgelegte Budget könnte nur in seiner Gesamtheit zusammen mit dem vorgeschlagenen Steuerfuss an der Urne angenommen oder abgelehnt werden.

Erschwerend hinzu kommt, dass der frühest mögliche Urnenabstimmungstermin erst der 31. Januar 2021 wäre. Bis zum Eintritt der Rechtskraft des Urnenbeschlusses gälte ein so genanntes Notbudget. Dem Gemeinderat ist wichtig, dass auch in diesen herausfordernden Zeiten das Recht auf Diskussion und Antragstellung im Sinne der direkten Demokratie gewährleistet ist. Gleichzeitig ist ihm die Gesundheit der Bevölkerung sehr wichtig.

Für die Durchführung der Gemeindeversammlung wird deshalb ein sorgfältiges Schutzkonzept angewendet, welches sich an den Versammlungen im September 2020 bereits bestens bewährt hat. Die Meilemer Bevölkerung wird wie gewohnt laufend via Website www.meilen.ch und Publikationen im Meilener Anzeiger über Aktuelles informiert.

meilen Leben am Zürichsee

Bauprojekte

Bauherrschaft: Politische Gemeinde Meilen, Tiefbauabteilung, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen. Projektverfasser: Ingenieurbüro OGB Bauingenieure AG, Bergstrasse 72, 8706 Meilen:

Ersatz Springbrunnenanlage vor der Seeanlage, Kat.-Nr. 11878, Seestrasse, 8706 Meilen, (ausserhalb Bauzone F, Gs)

Bauherrschaft/Projektverfasser: René Bernhard, General-Wille-Strasse 205, 8706 Meilen:

Neue Gartengestaltung, Ersatz bestehende Pergola beim historischen Wohnhaus Vers.-Nr. 121, Kat.-Nr. 9418, General-Wille-Strasse 205, 8706 Meilen, KB 2.8

Die Baugesuche liegen während **zwanzig Tagen** ab Ausschreibedatum bei der Hochbauabteilung Meilen, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen, auf. Begehren um Zustellung des baurechtlichen Entscheides können innert der gleichen Frist schriftlich bei der örtlichen Baubehörde gestellt werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des baurechtlichen Entscheides (§§ 314 – 316 PBG).

Bauabteilung



meilen Leben am Zürichsee

Schutzkonzept für die Durchführung der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2020

Gemäss Art. 6c Abs. 1 lit. a der bundesrätlichen Verordnung über Massnahmen in der besonderen Lage zur Bekämpfung der Covid-19-Epidemie vom 19. Juni 2020 (Covid-19-Verordnung besondere Lage, SR 818.101.26, Stand 2. November 2020) unterliegen Versammlungen der Legislative auf kommunaler Ebene keinen Beschränkungen der Personenzahl. Voraussetzung ist das Vorliegen eines Schutzkonzepts.

Für die Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2020 liegt ein ausführliches Schutzkonzept vor. Es basiert nicht alternativ, sondern kumulativ auf den Pfeilern «Maskenpflicht», «Abstand» und «Contact Tracing».

Wichtigste Massnahmen:

- das Tragen einer Schutzmaske ist obligatorisch;
- Erfassung der Kontaktdaten (Stimmrechtsausweis);
- Messen der Körpertemperatur beim Zutritt;
- Desinfektionsmittel für Handhygiene;
- Einhaltung der Distanzregeln;
- regelmässige Reinigung von Oberflächen und Gegenständen.

Das Schutzkonzept ist per sofort abrufbar auf der Website der Gemeinde Meilen unter www.meilen.ch – Politik – Gemeindeversammlung.

Der Gemeinderat bittet die Teilnehmenden, den per Post zugestellten Stimmrechtsausweis mitzubringen, die Kontaktdaten anzugeben und sich an die vorgegebenen Verhaltensregeln aufgrund der geltenden Schutzkonzepte im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie zu halten. Personen mit COVID-Krankheitssymptomen wird der Zutritt zur Versammlung verweigert.

Es ist ein frühzeitiges Eintreffen empfohlen aufgrund der Covid-19-Schutzmassnahmen.

Gemeinderat Meilen



meilen Leben am Zürichsee

Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2020

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Meilen werden auf

Montag, 7. Dezember 2020, 20.15 Uhr

in die **reformierte Kirche** eingeladen zur Behandlung des folgenden Geschäfts:

Budget 2021 und Steuerfuss

Die vollständige Weisung zum Geschäft und alle Unterlagen sind per sofort abrufbar auf der Website der Gemeinde Meilen unter www.meilen.ch – Politik – Gemeindeversammlung. Die Akten mit den behördlichen Anträgen liegen den Stimmberechtigten ab Montag, 9. November 2020, im Gemeindehaus, Zentrale Dienste (Ebene 4, Büro N2.16), zur Einsicht auf.

Zur Gemeindeversammlung zugelassen wird, wer den per Post zugestellten Stimmrechtsausweis mitbringt, seine Kontaktdaten angibt und sich an die vorgegebenen Verhaltensregeln aufgrund der geltenden Schutzkonzepte im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie hält.

Es ist ein frühzeitiges Eintreffen empfohlen aufgrund der Covid-19-Schutzmassnahmen.

Angesichts der Corona-Pandemie wird auf die Durchführung der vorgängigen Informations- und Fragestunde verzichtet.

Gemeinderat Meilen



Besuchen Sie uns auf Instagram und Facebook
/meileneranzeiger



MeilenerAnzeiger

Meilener Anzeiger AG

Bahnhofstrasse 28
Postfach 481 - 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33
Telefax 044 923 88 89
info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen

76. Jahrgang

«Bote am Zürichsee»,
1863–1867,

«Volksblatt des Bezirks Meilen»,
1869/71–1944

Erscheint einmal pro Woche und wird am Freitag durch die Post den Meilener Haushalten zugestellt.

Auflage: 7800 Exemplare

Abonnementspreise für Meilen:

Fr. 90.– pro Jahr
Fr. 120.– auswärts

92 Rappen/mm-Spalte sw

Fr. 1.18/mm-Spalte farbig

Redaktionsschluss: Montag, 14 Uhr

Annahmeschluss Inserate: Dienstag, 16 Uhr

Herausgeberin:

Christine Stückelberger-Ferrario

Redaktion:

Christine Stückelberger-Ferrario,

Karin Aeschlimann

Inserate: Christine Stückelberger-Ferrario,

Fiona Hodel

Druckvorstufe, Typografie:

Anita Estermann

Druck: Feldner Druck AG

Lokal einkaufen – jetzt erst recht!

**Kaufen Sie in unseren hiesigen Geschäften ein!
Perfekt auch für Weihnachtsgeschenke.**



Foto Video Digital Sabater
Fotogeschenke, Kameras und
Zubehör, Fotobücher und Kalender.
Drucker und Patronen. Onlineshop.

Dorfstrasse 93
044 923 30 12
www.foto-sabater.ch
www.tintensuche.ch



Schöne Brillen GmbH
Schöne Brillen und professionelle
Optometrie in aussergewöhnlichem
Ambiente.

General-Wille-Strasse 127
043 540 69 83
www.schoene-brillen.com



Engeler Lampen AG
Lampen, Leuchten und
italienische Spezialitäten.

Seestrasse 1013
044 915 15 15
www.engelerlampen.ch



Jeanshaus.ch
Markenjeans in allen Formen
und Farben. Onlineshop mit
persönlicher Beratung.

Dorfstrasse 122
044 923 01 00
www.jeanshaus.ch



Fischerei Grieser
Fangfrische Fische. Angebot
je nach Tagesfang und Saison.

Seestrasse 863
044 923 11 29
www.fischerei-grieser.ch



Drogerie Sanitätshaus Roth
Naturheilmittel, Naturathek,
Naturkosmetik, Sanitätsartikel,
Rollatoren.

Dorfstrasse 84
044 923 19 19
www.drogerieroth.ch



Savardi Vini Tipici GmbH
Beste italienische Weine,
Grappas und Panettone.
Degustationspakete erhältlich.

Haltenstrasse 12
044 923 25 75
www.savardivini.ch



Tross Pianos
Fachgeschäft für Pianos,
Flügel, DigitalPianos,
Keyboards, Gitarren, Violinen,
Celli, Musiknoten.

Dorfstrasse 130
044 923 08 50
www.tross.ch



Resailing.ch
Taschen, Etais oder
Türstopper aus alten Segeln.
Gutscheine zu Weihnachten.
Onlineshop.

Kirchgasse 36
079 457 80 72
www.resailing.ch



Benz Bettwaren AG
Schlafberatung, Matratzen und
Einlegerahmen, Kissen, Decken,
Bettwäsche. Reinigung und Pflege.

Kirchgasse 41
044 923 06 75
www.benz-bettwaren.ch



S+R Stempel + Reklame GmbH
Beschriftungen aller Art, z.B.
Textilien, Pokale, Victorinox usw.
Online-Bestellungen möglich.

Lämmliweg 11
043 844 07 70
www.stempel-reklame.ch



Schuh Thomas GmbH
Reparaturen, Schuhe
und Lederwaren.

Kirchgasse 32
044 923 06 82



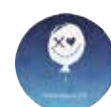
Apotheke im Zentrum
Die erste Anlaufstelle bei
Gesundheitsproblemen.

General-Wille-Strasse 65
043 843 92 65
www.apothekeimzentrum.ch



Mercerie Meilen
Wolle, Garn, Nähzubehör, Bänder.
Reparaturen von Nähmaschinen.

Dorfstrasse 87
044 923 10 35
www.wolle-garn.ch



Nipnaps
Sonntags-Adventskalender,
Bio-Stoffe, Schnittmuster,
Kindermode. Onlineshop.

General-Wille-Strasse 127
www.nipnaps.ch



Getränkemarkt Urs Rauch
Weihnachts-Geschenkkörbe,
Spirituosen, Biere und Weine.

Rainstrasse 4
044 923 86 60
www.getraenkemaert.ch

Coco's Bijou

Coco's Bijou
Schöne Schuhe und
Accessoires nicht-tierischen
Ursprungs.

Dorfstrasse 81
077 503 23 58



Musikhaus Gurtner
Fachgeschäfte für
Musikinstrumente.

Im Dörfli 25
044 923 25 70
www.spiri.ch



Luminati Metzgerei
Fleischspezialitäten,
frischer Fisch, saisonale
Köstlichkeiten.

Dorfstrasse 87
044 923 18 13
www.metzg-luminati.ch



Heiri Bolleter Weinbau GmbH
Feine Weine aus Obermeilen.

Aebletenweg 86
044 923 39 06
www.bolleter-weinbau.ch



**SCHWARZENBACH
WEINBAU** 1912

Schwarzenbach Weinbau
Beste Weine vom Zürichsee.

Seestrasse 867
044 923 01 25
www.schwarzenbach-weinbau.ch



Apotheke Dr. Rebhan
DROGERIE & PARFUMERIE

**Apotheke, Drogerie & Parfumerie
Dr. Rebhan AG**
Parfums, Geschenksets,
Kosmetikartikel, Pflegeprodukte.

044 923 39 40
Rosengartenstrasse 10
www.apotheke.ch/rebhan
www.arthomeilen.ch



L'air du Sud
Schönes für Haus und Garten.
Accessoires, Geschenke.
Onlineshop.

General-Wille-Strasse 119
044 793 20 93
www.lairdusud.ch



Goldschmied Fahrni AG
Kreativer Goldschmuck.
Anfertigungen, Änderungen,
eigene Kreationen.

Bahnhofstrasse 28
044 923 22 32
www.goldschmied-fahrni.ch



Susan-Style
Secondhand/
Second-Season-Fashion.

Dorfstrasse 39
076 494 22 29
www.susan-style.ch

**Sicher einkaufen bei unseren Detaillisten.
Die geltenden Corona-Schutzbestimmungen werden eingehalten.**



Dieses Inserat wird finanziert von der Gemeinde Meilen
und dem Handwerks- und Gewerbeverein Meilen.

Eine weitere Zusammenstellung von Meilemer Detailhandelsgeschäften folgt nächste Woche.

Zustimmung zum Budget 2021

Höheren Steuerfuss im Auge behalten



Sozialdemokratische Partei
Sektion Meilen

Die SP Meilen hat anlässlich der Mitgliederversammlung das Budget 2021 mit einem Steuerfuss von 84% durchberaten und empfiehlt sowohl das Budget wie auch den Steuerfuss der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember zur Annahme.

Die SP ist sich bewusst, dass die Gemeinde Meilen finanziell in der nächsten Zeit infolge der Corona-Krise vor grossen finanziellen Herausforderungen stehen wird. Auch werden die unumgänglichen Investitionen für die Schule infolge des stetigen Wachstums der Schülerzahlen den Gemeindehaushalt herausfordern. Damit die vielfältigen und notwendigen Aufgaben der Gemeinde weiterhin sicher erfüllt werden können, muss eine Erhöhung des Steuerfusses in den Fol-

gejahren im Auge behalten werden.

Enttäuscht und mit Unverständnis hat die Versammlung zur Kenntnis genommen, dass der Gemeinderat das Tagesschulprojekt aus der Legislaturplanung 2018 bis 2022 gestrichen hat. Um für alle Bevölkerungsgruppen attraktiv zu bleiben, brauchen die öffentlichen Schulen eine Tageschule als zukunftsgerichtetes Angebot. Die SP wird das Anliegen zeitnah wieder aufgreifen.

/sp

Ja zu Budget und Steuerfuss

Selbstfinanzierungsgrad bietet Anlass zur Sorge



In Anbetracht der Corona-Lage ist es sinnvoll, am Budget keine grossen Änderungen gegenüber 2020 vorzunehmen und den Steuerfuss auf dem aktuellen Stand zu belassen. Dies, obwohl die finanzpolitischen Ziele deutlich verfehlt wurden.

Das Budget 2021 weist bei einem Gesamtaufwand von 141,64 Mio. Franken und einem Gesamtertrag von 137,00 Mio. Franken einen Aufwandüberschuss von 4,64 Mio. Franken aus. Die Zahlen basieren auf einem unveränderten Steuerfuss von 84%. Die Steuereinnahmen werden als konstant angesehen. Eine Steuerfusserhöhung ist nicht vorgesehen, weil Meilen einen hohen Anteil an natürlichen Personen aufweist, die weniger von der Corona-Krise betroffen sind. Noch nicht einschätzbar sind die mittelfristigen Auswirkungen der

reduzierten Steuereinnahmen von Gemeinden mit grossem Steueranteil von juristischen Personen auf den kantonalen Steuerausgleich, einem beträchtlichen Aufwandsposten für Meilen, der zunehmen könnte.

Für die Bildung wurde mehr Geld ausgegeben, abgesehen davon sind die Aufwände im Rahmen der letzten Jahre. Die CVP stimmt dem Budget zu, obwohl die finanzpolitischen Ziele nicht erreicht wurden. So ist der Selbstfinanzierungsgrad wiederholt zu tief, was zu einem Verzehr des Eigenkapitals führt. Eine Entwicklung, die Sorge bereitet!

Deshalb sind bei Investitionen Priorisierungen und Verzicht notwendig, und nicht zwingende Vorhaben wie die Planung eines Gemeindesaals sind zurückzustellen. Beim grössten Investitionsposten, der Schule, ist eine vorausschauende und grosszügige Planung, die schlussendlich zu geringeren Totalkosten führt, dringend notwendig. Nur so werden alle Investitionen besser planbar.

/cvp

Eine neue Herausforderung

Pfarrerin Jacqueline Sonogo Mettner wechselt in die Stadt Zürich

reformierte
kirche meilen



Nach mehr als zwölf Jahren Engagement als Pfarrerin in Meilen hat sich Pfarrerin Jacqueline Sonogo

Mettner dazu entschlossen, ihre letzten Jahre im Beruf noch einmal einer neuen Herausforderung zu widmen.

Ab Mai des nächsten Jahres wird sie im Pfarrteam des Kirchenkreises 2, Enge-Wollishofen, der Kirchgemeinde Zürich mitwirken.

Von den Meilenerinnen und Meilenern wird sie im Frühling bei ei-

nem letzten Gottesdienst Abschied nehmen. Bis dahin freut sie sich an ihrer Tätigkeit und an den vielfältigen guten Kontakten in der Gemeinde, im Pfarr- und Mitarbeiterteam und mit vielen Freiwilligen in Meilen.

/Jacqueline Sonogo Mettner, Pfarrerin,
Heinz Bösch, Kirchenpflege,
Ressort Kommunikation

Friedlich



Bild der Woche
von Sabine van Reeuwijk

Sie sitze gerne am See und lasse das friedliche Bild von Himmelsblau und verschneiten Bergen auf sich wirken, schreibt Sabine van Reeuwijk zu diesem Foto, das sie beim Obermeilemer «Hirschen» aufgenommen hat. Den Fischer in seinem Boot kennt sie nicht, aber sie freut sich, dass er ohne Motor ruhig ruderte: «Sonst wäre es ein anderes Bild geworden.»

Wir veröffentlichen jeden Freitag das «Bild der Woche». Senden Sie uns Ihre Schnappschüsse in möglichst hoher Auflösung, zusammen mit ein paar Angaben zum Motiv und Ihrer Adresse, an info@meileneranzeiger.ch. Einsendeschluss ist jeweils Montag, 14.00 Uhr. Jedes veröffentlichte Foto wird mit 20 Franken belohnt.

meilen
Leben am Zürichsee

Vorübergehende Verkehrsanordnungen

Gemäss Beschluss des Polizeiausschusses Meilen vom 3. November 2004 und in Anwendung von § 5b der Kantonalen Signalisationsverordnung vom 21. November 2001 werden die nachstehenden Strassen während der Wintermonate 2020/2021 bei günstigen Schneeverhältnissen (kein Winterdienst, Pfaden verboten) als Schlittelwege bezeichnet und wie folgt signalisiert:

Guldenerstrasse

Ab Waldrand bis Staldengut

Gefahrensignal Schlittelweg. Vom Herrenweg bis Staldengut kein Winterdienst durch die Gemeinde.

Schumbelstrasse

Ab Herrenweg bis Hof Bolleter

Allgemeines Fahrverbot. Zufahrt zur Deponie Schneider, zum Wasserreservoir sowie Fahrten zur Bewirtschaftung der angrenzenden Grundstücke nur in Fahrtrichtung See gestattet.

Toggwilerstrasse

Ab Herrenweg bis Erlenstrasse

Allgemeines Fahrverbot. Nötige Zubringerfahrten sowie Fahrten zur Bewirtschaftung der angrenzenden Grundstücke nur in Fahrtrichtung See gestattet.

Auf den genannten Strassen ist das Pfaden durch Private verboten.

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen, vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet, beim Gemeinderat Meilen schriftlich Einsprache erhoben werden. Die in dreifacher Ausführung einzureichende Einspracheschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Das Einspracheverfahren ist kostenpflichtig; die Kosten hat die unterliegende Partei zu tragen.

Gemeindeverwaltung Meilen



Leserbrief



Masken-Littering in Meilen

Es ist erschreckend und beschämend zu sehen, wie viele verantwortungslose Egoisten wir in Meilen haben! Man spaziere am Schulhaus Feldmeilen und an den Bushaltestellen vorbei über die Ländischstrasse und den Feldgüetliweg sowie die Chorherren ins Dorf, und man wird sehen, wie überall Masken auf den Boden geworfen wurden. Wie kann man so verantwortungslos, rücksichtslos und egoistisch sein in der heutigen Zeit? Sind diese Leute zu faul, um ihre gebrauchten Masken in einem Kübel zu entsorgen, oder ist dies das Zeichen der vielgerühmten persönlichen Freiheit? Das Ganze setzt sich ja dann an der Dorfstrasse und vor der Migros und dem Coop fort. Unsere Gemeindearbeiter müssen dann jeden Tag diese Schweinerei auf- und wegräumen. Auf Spielplätzen fand ich auch schon weggeworfene Masken. Wie schnell kann es doch passieren, dass kleine Kinder damit spielen – mit allen Risiken. Es gibt wohl kaum eine andere Gemeinde, die so viele Abfallkübel aufgestellt hat wie Meilen, aber die Leute werfen ihre Masken einen Meter neben dem Kübel auf das Trottoir. Sie schämen sich nicht einmal. Aber nicht nur Masken sorgen für Littering, sondern immer häufiger stehen am Strassenrand Taschen, gefüllt mit Abfall und Petflaschen. Viele werden auch einfach in die Gärten und Wiesen geworfen oder die Bierflaschen direkt auf dem Asphalt zerschlagen. Wie weit haben wir es gebracht, dass viele immer mehr jede persönliche Verantwortung ablehnen? Ist Rücksichtnehmen auf die anderen nicht mehr selbstverständlich? Beansprucht man Rücksichtnahme nur für sich selbst?

Gernot Mair, Meilen

Ihr Schreiner am Zürichsee

GEMI
seit 1948

Schreiner
Serviceschreiner
Küchen

Ihr Schreiner am Zürichsee.

Reparaturen vor Ort

Küchen • Bäder • Möbel • Reparaturen
044 915 31 68 • www.gemi.ch

Fortsetzung Titelseite

Entsetzte Kunden

Noemi Roth ist in Feldmeilen aufgewachsen und mag den Kontakt mit den Kundinnen und Kunden – den Pendlern, den Schulkindern, den Spaziergängern und den Handwerkern, die hier ihren Kaffee, Kaugummi, Sonntagsblick oder Znünikaffee posteten. Der Kiosk war jeweils ab halb sieben Uhr am Morgen offen und machte auch Samstag und Sonntag nicht zu, ein Siebenta-gebetrieb, der im Quartier sehr ge-schätzt wurde und Leben an den Bahnhof brachte, dessen Schalter von den SBB schon vor einiger Zeit geschlossen wurde. Doch nun sind Noemi Roth und Jacqueline Grob ab Mittwoch in Zwangsurlaub, freigestellt. Der Schliessungsbescheid kam am Donnerstag letzter Woche überraschend. «Vorher war alles normal», sagt Noemi Roth. Auch die Kundinnen und Kundin reagieren verblüfft, wenn nicht entsetzt: «Ui nein, das tut mir aber leid, das ist ein grosser Verlust!», sagt eine ältere Dame, die Lose kauft. «Was, letzter Tag? Nicht schön! Auch für mich nicht», meint ein Teenager, während er das Münz für einen Energydrink zusammen-klaut. Ein Securitas-Mitarbeiter gibt seine volle Kaffee-Stempelkarte ab, nimmt seinen Gratis-Becher ent-gegen und bemerkt, er hätte eigent-lich gedacht, schon bald wieder mit einer vollen Karte hier zu sein: «Sa-che gits!», sagt er kopfschüttelnd. Die jungen Kioskfrauen schenken einigen Stammkunden kleine Schog-gibären und Säckli mit Schleckwa-ren.

Nicht lamentieren, sondern nach vorne schauen

Der Feldmeilemer Kiosk des Valora-Konzerns – einer von rund 900 kiosk-Verkaufsstellen in der Schweiz – wurde seit vielen Jahren von Bea Rickenbacher geführt, als Agentur, wie es bei den meisten Kiosken am rechten Ufer der Fall ist. Daneben führt Rickenbacher auch den Erlen-bacher Bahnhofkiosk, der aktuell nicht gefährdet scheint. «Schon ganz zu Beginn der ersten Welle der Corona-Krise stand Feldmeilen auf



Dieses Bild gehört der Vergangenheit an: Die Valora gibt den k kiosk per sofort auf. Foto: MAZ

der Kippe», sagt sie, im März habe man die Schliessung jedoch noch abwenden können. Dass nun doch Schluss ist, über-rascht sie: «Der Umsatz ist trotz minim schwindender Kundenfre-quenz im Vergleich zum Vorjahr so-gar gestiegen», sagt sie. Sie wolle nun aber nicht lamentieren und lie-ber nach vorne schauen. Der Plan: Die beiden jungen Frauen möchten die Räumlichkeiten der Verkaufs-stelle direkt von den SBB mieten und als privaten Kiosk weiterbetrei-ben. Ob dies gelingt, hängt natür-lich von den Plänen der SBB ab und auch von der Höhe des verlangten Mietzinses. Bea Rickenbacher wür-de Noemi Roth und Jacqueline Grob mit ihrem langjährigen Know-how und allenfalls Startkapital in Form von Sicherheiten für die SBB zur Seite stehen.

Analyse über mehrere Monate
«Für die SBB könnte es eine gute Lö-sung sein», meint Bea Rickenba-

cher, «sie bräuchten den zwei Frau-en bloss den Schlüssel zu über-reichen, und schon geht es weiter.» Da die SBB beim Bahnhof Herrli-berg-Feldmeilen Umbaupläne hegen – Stichwort Bushof –, wäre auch ein befristeter Mietvertrag eine Option: «Wir sind alle bemüht, den Kiosk offen zu halten», sagt Bea Rickenba-cher. Die Valora schreibt auf Anfrage des Meilener Anzeigers, dass die k-ki-osk-Verkaufsstelle am Bahnhof Herrliberg-Feldmeilen schon seit längerem nicht mehr rentabel sei und dass sich die Situation auf-grund der Coronakrise und dem drastischen Einbruch der Kunden-frequenz noch zusätzlich verschärft habe: «Valora bedauert die mit den SBB abgesprochene Schliessung und die Aufgabe des Standorts sehr. Wir analysieren die Frequenz- und Umsatzzahlen über mehrere Mona-te. Eine Schliessung ist immer die Ultima Ratio.»

/ka

«Lights and Highlights»

Andrea Wiesli und Noëlle Gruebler in der Kulturschiene

kulturschiene

Andrea Wiesli und Noëlle Gruebler begeistern das Publikum mit ihren anspruchsvollen, abwechslungsrei-chen und virtuos Programmen und mit der Harmonie in ihrem Zu-sammenspiel.

Die beiden musizieren seit vielen Jahren als Solistinnen und auch er-folgreich als Duo sowie in erweiter-ten Formationen wie dem «Trio Fontane». In der Kulturschiene spie-len sie am übernächsten Samstag Werke von Kroll, Kreisler, Wienaw-ski, Paganini, Tschaiowsky u.a.



Andrea Wiesli und Noëlle Gruebler sind erfolgreich nicht nur als Duo. Foto: zvg

Das Konzert im intimen Rahmen der Kulturschiene verspricht eine musikalische Sternstunde in der dunkler werdenden Jahreszeit und findet unter Einhaltung der vorge-schriebenen Schutzmassnahmen statt. Es sind maximal 50 Personen zugelassen. Reservation erforderlich an post@kulturschiene.ch oder Telefon 044 391 88 42. Türöffnung um 16 Uhr, die Plätze sind reserviert. Eintritt 35 Franken.

«Lights and Highlights», Samstag, 12. Dezember, 17.00 Uhr, Kultur-schiene beim Bahnhof Herrliberg-Feldmeilen.

www.kulturschiene.ch

/mus

Heute vor...



Gefährliche Karikaturen

«Es ist mir gleichgültig, was die Zeitungen über mich veröffentli-chen, da meine Schäfchen ohnehin nicht lesen können. Aber sie ver-stehen diese Zeichnungen.» Wil-liam Tweed war ein offen korrup-ter Politiker der demokratischen Partei in New York und war zu sei-ner Zeit Anführer der Tammany Hall.

Diese Organisation nahm sich ei-nerseits der armen Einwanderer an, sorgte aber auch dafür, dass diese Menschen für die richtigen Perso-nen und Anliegen stimmten. Da-durch sassen in den Behörden Men-schen, die Tweed und seinen An-liegen gefügig waren. So füllten sich Tweed und die Tammany Hall die Taschen. Und wenn die Wahlen nicht in seinem Sinne zu verlaufen drohten, schreckte Tweed auch vor groben Wahlmanipulationen nicht zurück.

Ein Gegner aber, den Tweed fürch-tete, war der Karikaturist Thomas Nast. Dieser veröffentlichte seine entlarvenden Zeichnungen in Har-per's Weekly. Auch wer nicht lesen konnte, verstand Nasts Botschaft. Selbstverständlich setzte Tweed die Harper-Brüder unter Druck und sorgte dafür, dass sie einen lukra-tiven Auftrag verloren. Und Nast selbst bekam das Hundertfache sei-nes Salärs angeboten, wenn er auf seine Kampagne gegen Tweed ver-zichten würde. Aber sowohl die Harper-Brüder als auch Nast blie-ben gegen diese Avancen immun. Und schliesslich begann auch die Arbeit der Justiz zu greifen. Tweed wurde angeklagt und zu 12 Jahren Haft verurteilt. Heute vor 145 Jah-ren jedoch nutzte er einen bewillig-ten Ausgang und floh nach Kuba und von dort weiter nach Spanien. Aber auch dort holte ihn die inter-nationale Sprache der Zeichnung ein. Ein spanischer Polizist erkann-te ihn nämlich auf Grund einer Karikatur Nasts, die als Steckbrief in alle Welt geschickt wurde, und nahm ihn fest. Tweed wurde ausge-liefert und kam zurück ins Gefäng-nis nach New York, wo er zwei Jah-re später starb.

Nasts Karikaturen waren gefähr-lich, weil sie wie Narren die Wahr-heit allgemein verständlich aus-sprachen. Ich liebe solche Karika-turen!

/Benjamin Stückelberger

Universal Reinigung für allgemeinen Reinigungsdienst

- Unterhalt • Büro • Praxis • Fenster
 - Hauswartung • Gartenpflege
 - Umzugs- & Baureinigungen
- Mit Abgabegarantie

Tel. 044 923 53 03
www.universal-reinigung.ch

Ratgeber

Sichere Weihnachten für Haustiere

Der Tannenbaum hängt voller leuchtender Kugeln, das Lametta raschelt und das Geschenkband kräuselt sich: Kein Wunder, dass die festliche Deko die Neugierde vieler Haustiere weckt.

Doch so schön Weihnachtsschmuck auch ist, er kann für unsere tierischen Begleiter schnell zur Gefahr werden.

Kerzen sind für Hund und Katze gefährlich

Grundsätzlich gilt: Haustiere sollten niemals mit offenem Feuer wie beispielsweise einer Kerze allein gelassen werden. Sogar wenn der Tierhalter dabei ist, kann es passieren, dass der Schwanz, die Schnauze oder die Pfote in die Flamme gerät oder eine Kerze beim Spielen umstürzt. Um die Gefahrenquelle Feuer zu vermeiden, gibt es sichere LED-betriebene Alternativen.

Dekoration im Auge behalten

Für junge oder ängstliche Tiere kann der Weihnachtsbaum bedrohlich wirken. Damit sich das Haustier an den Baum gewöhnt, ist es ratsam, ihn erst einmal einige Tage ungeschmückt an seinem vorgesehenen Platz stehen zu lassen. Wichtig ist, dass der Baum stabil steht und die Dekoration daran nicht zur Gefahr für Hund und Katze wird. Tierhalter sollten zudem darauf achten, dass der tierische Begleiter keine Zweige anknabbert oder aus dem Weihnachtsbaumständer trinkt. Auch der beliebte Weihnachtsstern ist giftig und sollte ausser Reichweite stehen. Besonders gefährlich ist Lametta.

Wenn ein Tier die Fäden frisst, können sich diese im Magen verknoten und einen Darmverschluss verursachen. Weitere Gefahrenquellen stellen Scherben von heruntergefallenen Glaskugeln dar. Die Weihnachtskugeln sollten daher besonders gut im Baum befestigt werden.

Schokolade kann tödlich sein

Die in der Adventszeit heiss geliebten Süssigkeiten sollten gut verstaut werden. So kann zum Beispiel schon der Verzehr einer kleinen Menge Schokolade ernsthafte gesundheitliche Folgen für einen ausgewachsenen Hund haben. Aber auch bei Katzen und Kleintieren kann Schokolade zu Vergiftungen führen. Aufmerksamkeit ist auch geboten, wenn an den Feiertagen Besuch erwartet wird. Häufig entweichen Haustiere, wenn ihnen der Trubel zu gross ist und jemand unabsichtlich eine Tür oder ein Fenster offenstehen lässt.

Tiere sind keine Geschenke

Tiere sind keine Geschenke. Sie sind treue Begleiter, echte Familienmitglieder, aber keine «Sachen», die einfach so verschenkt werden sollten. Die Entscheidung für ein Tier sollte immer bewusst und mit allen Betroffenen gemeinsam getroffen werden. /Tasso, www.tasso.net

Mit einer Prise Ironie

Bilder von Sam V. Furrer in Meilen



Das Ästhetik- und Laserzentrum Zürichsee in Meilen präsentiert noch bis zum 23. Dezember Bilder des Zürcher Fotografiekünstlers Sam V. Furrer.

Dr. med. Myriam Wyss Fopp wurde auf den Künstler anlässlich einer Ausstellung seiner Bilder in der Galerie ihres Ehemannes Dr. oec. Leonhard Fopp in der Galerie Art & Business an der Trittligasse 4 in Zürich aufmerksam.

Den Betrachter inspirieren, berühren, bewegen

Furrer wurde hauptsächlich durch seine digitalen Fotocollagen bekannt. Er erfindet seine Konzepte und Bilder im Kopf, meist auf Wanderungen in der Natur. Dann konkretisiert er sie mit Handskizzen und besorgt sich das Material, das er für sein nächstes Bild benötigt. Er fotografiert in seinem eigenen Fotostudio. Dann transferiert er seine Kreativität an den PC, wo die Bilder mittels modernster Informationstechnologie zusammenfügt und bearbeitet.

Sein zentrales Anliegen als Künstler ist es, den Betrachter zu inspirieren, vielleicht sogar zu berühren oder zu bewegen. «Ich möchte mit meinen Bildern, eine Brücke schlagen zwischen meiner Welt und der des Betrachters. Meine Welt ist voller Phantasie, Poesie, Ironie und Humor, und ich freue mich jedes Mal sehr, wenn ich merke, dass meine Botschaft ankommt», sagt er.

Erkennbar: Der Goldene Schnitt

Seine Bilder bestechen durch harmonische Proportionen und Bildaufteilungen, Farbharmonien und Kontraste. Der Goldene Schnitt in all seinen Varianten ist in seinen Werken immer wieder erkennbar. Furrer behauptet, dass Kreativität und Humor enge Verwandte sind. Aufgrund seiner Neigung zum spielerisch-lustvollen Umgang mit der Sprache wählt er die Titel und Beschreibungen seiner Bilder mit grosser Sorgfalt. Häufig mischt er dabei noch eine Prise Ironie, «Spinerei» und Lautmalerei hinzu.

Werke mit tiefen Einsichten

Neben den Bildern bietet Sam V. Furrer auch zwei Bücher an, in denen er tiefere Einsichten in seine künstlerische Arbeit gibt. Es ist sowohl spannend wie auch überraschend, wie er die Bilder der passenden Poesie gegenüberstellt.

Was hat die Kunst von Sam V. Furrer mit dem Ästhetik- und Laser-



Die «beige-orange Kugelzauberblume» existiert in der Natur nicht, sie entstand an Sam V. Furrers Computer.

zentrum gemeinsam? Die Fotokamera kommt bei den Dermatologinnen bei fast jedem Patienten zum Einsatz. Die Synthese mehrerer Fotografien zu einer einzigen kunstvollen Fotocollage ist spannend und lehrreich für die Dermatologinnen, da sie auch dreidimensionale Hautbilder anfertigen und

den inspirierenden Austausch mit dem Künstler schätzen.

Freund der leisen Töne

Zusammenfassend sagt Sam V. Furrer zu seinem Werk: «Ich gehe mit meiner künstlerischen Arbeit meinen eigenen Weg. Meine Bilder wollen weder provozieren noch



Sam V. Furrer will mit seinen Bildern Brücken schlagen zwischen seiner Welt und der Welt des Betrachters.

auffallen um jeden Preis. Ich bin mehr ein Freund der leisen Töne. Aber auch damit kann man die Menschen manchmal ganz gut erreichen.»

Sam V. Furrer ist am Samstag, 5. und am Samstag, 19. Dezember von 14.00 bis 16.00 Uhr im Ästhetik- und Laserzentrum Zürichsee an der Dorfstrasse 94 anwesend. Der medizinische Betrieb der Praxis ist samstags geschlossen, die Räumlichkeiten sind jedoch öffentlich zugänglich, und die Besucher können die Bilder in aller Ruhe betrachten und sich mit dem Künstler darüber unterhalten. Corona-Schutzmassnahmen sind gewährleistet. Der Eintritt ist frei.

/zvg



Diskussionsgrundlagen: Auch die Dermatologinnen des Ästhetik- und Laserzentrums Zürichsee verwenden für ihre Arbeit die Fotokamera.

Fotos: zvg

Insertate aufgeben per E-Mail:
info@meileneranzeiger.ch

FLOWER BAR
by Jelina Schwaner

Telefon 044 923 41 3
Kirchgasse 23, Meilen

Kirchliche Anzeigen

reformierte kirche meilen



www.ref-meilen.ch

Freitag, 4. Dezember

14.30 Gesprächsnachmittag, Kirchenzentrum Leue Abgesagt!

Samstag, 5. Dezember

9.00 2.-Klass-Unti, Bau
18.15 Ufwind-Gottesdienst, Kirche
«Bittet, und es wird euch gegeben»
Pfarrer Marc Heise

Sonntag, 6. Dezember

9.45 Gottesdienst zum 2. Advent, Kirche
«Macht die Tore weit»
Pfarrer Marc Heise
Mit Musikensemble, Leitung: Barbara Meldau
«Los Ramos», Monica Heiligenbrunner und Band
11.00 Kirchgemeindeversammlung, Kirche

Dienstag, 8. Dezember

19.30 Arabisch, Bau

Mittwoch, 9. Dezember

16.00 Fiire mit de Chliine Kirche
16.00 Forum, Parkresidenz Pfr. M. Heise



KATH. KIRCHE ST. MARTIN MEILEN

www.kath-meilen.ch

Samstag, 5. Dezember

16.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 6. Dezember 2. Advent

10.30 Eucharistiefeier mit Christian Raichle, Klarinette

Veranstaltungen

Nicht verpassen!



Feldmeilen

Am virtuellen Stand des Frauenvereins Feldmeilen auf www.maertvereinmeilen.ch/weihnachtsmarkt kauft man sorglos und in aller Ruhe Bündner Spezialitäten aus Tenna im Safiental von bester Bioqualität, frisch zubereitet und erst noch zu einem fairen Preis ein.

Ein feiner Salsiz, eine köstliche Bündner Nusstorte oder Alpkäse aus Milch von glücklichen Kühen gibt es per Mausclick am virtuellen Weihnachtsmarkt im Häuschen des Frauenvereins Feldmeilen oder auch direkt auf www.fvfeldmeilen.ch. Die Lieferung erfolgt nach Absprache oder für einen kleinen Unkostenbeitrag von 5 Franken direkt an die Haustüre. Also verpassen Sie den nächsten Bestelltermin vom 8. Dezember mit Liefertermin 15. Dezember nicht.

Seit über 50 Jahren pflegt der Frauenverein Feldmeilen auf gemeinnütziger Basis den Kontakt mit den Tenner Landfrauen, die noch keinen Herbst- oder Weihnachtsmarkt in Meilen verpasst haben – auch dieses Mal nicht.

www.maertvereinmeilen.ch/weihnachtsmarkt
www.fvfeldmeilen.ch

/rho

Adventsbasteln mit Kerstin

Treff Punkt Meilen



Die Bastelwerkstatt hat geöffnet: Gebastelt werden Weihnachtskarten und Dekoration für die Adventszeit. Es darf bunt werden! Leere WC-Papprollen, Kastanien oder andere Fundstücke darfst du gerne mitbringen. Wir machen etwas Schönes daraus. Wenn du eigene Ideen hast, nur her damit! Lass uns kreativ sein und Spass haben. Bitte Kleider tragen, die schmutzig werden dürfen, oder einen Malkittel mitbringen.

Für Kinder ab 5 Jahren, gern in Begleitung eines Erwachsenen. Mamas, Papas oder Grosseltern, die helfen möchten und Freude am Malen haben, sind natürlich ebenfalls herzlich willkommen. Jeder darf hier ausprobieren.

Die Platzzahl ist beschränkt, daher ist eine Reservation mit Name und Anzahl Personen erforderlich: info@treffpunktmeilen.ch. Kosten: Pro Kind 3 Franken für die Anschaffung des Materials. Bitte beachten: Es findet keine Kinderhüeti statt.

Adventsbasteln mit Kerstin im Treffpunkt beim Dorfplatz Meilen, Mittwoch, 9. Dezember, 14.00 bis 16.00 Uhr.

/tzi

Ufwind-Gottesdienst

reformierte kirche meilen





Foto: zvg

Der Ufwind-Gottesdienst ist der persönliche Abendgottesdienst der evangelisch-reformierten Kirche, der ungefähr alle zwei Monate im Kirchenzentrum Leue abgehalten wird. Wegen der besonderen Umstände wird der Gottesdienst dieses Mal in der reformierten Kirche stattfinden. Auf das traditionelle Abschlussnachtsessen muss leider verzichtet werden. In der Bergpredigt sagt Jesus: «Bittet, und es wird euch gegeben werden; suchet, und ihr werdet finden; klopft an, und es wird euch aufgetan werden.» (Matthäus 7,7) Hat Jesus da nicht etwas zu viel versprochen? Bitten nicht viele Menschen Gott um dieses und jenes und sie erhalten es nicht? Sind nicht viele Menschen auf der Suche nach dem Sinn des Lebens und

ihr Klopfen wird scheinbar nicht gehört?

Im kommenden Ufwind-Gottesdienst möchte Pfarrer Marc Heise die Worte Jesu aus der Bergpredigt genauer unter die Lupe nehmen und in den Zusammenhang mit der Adventszeit stellen, der Zeit, in der die Christen auf die Geburt des Gottessohnes warten.

Ufwind-Gottesdienst, Samstag, 5. Dezember, 18.15 Uhr, reformierte Kirche Meilen.

/mhe

Mut und Hoffnung in dieser Zeit

Zweiter Advent mit Solist Christian Raichle



KATH. KIRCHE ST. MARTIN MEILEN



Klarinetist Christian Raichle. Foto: zvg

In vielen Häusern und Kirchen wird bald am Adventskranz die zweite Kerze entzündet. Woher kommt der Brauch, an jedem Adventssonntag eine weitere Kerze anzuzünden, bis es schliesslich vier sind, die auf dem Grün leuchten?

Erfunden wurde der Adventskranz 1893 vom evangelisch-lutherischen Theologen und Erzieher Johann Hinrich Wichern (1808–1881). Im evangelischen Norddeutschland wollte er den Strassenkindern, die in seiner Stiftung «Rauhes Haus» in Hamburg eine Heimat gefunden hatten, die Zeit bis Weihnachten verkürzen und ihnen gleichzeitig das Zählen beibringen.

Der ursprüngliche Adventskranz war ein Wagenrad, das mit vier grossen und zwanzig kleinen Kerzen im Betsaal des Rauhen Hauses

von der Decke hing. Seit etwa 1860 wird der Kranz aus Tannengrün gefertigt. Knapp hundert Jahre nach seiner Erfindung hielt der Adventskranz, der sich aus praktischen Gründen mit vier Kerzen für die Adventssonntage etabliert hat, auch in katholischen Gegenden Einzug – erstmals 1925 in Köln.

Am kommenden zweiten Adventssonntag wollen die biblischen Texte aus dem Prophetenbuch Jesaja und aus dem Markusevangelium Mut und Hoffnung in dieser Zeit spenden. Der Solist Christian Raichle wird mit warmen, tröstlichen Klarinettenklängen gemeinsam mit Daniel Ungermann an der Orgel den Gottesdienst in der katholischen Kirche St. Martin mitgestalten. Bitte anmelden unter Telefon 044 925 60 60.

Gottesdienst zum zweiten Advent mit Christian Raichle, Klarinette, Sonntag, 6. Dezember, 10.30 Uhr, katholische Kirche Meilen.

/zvg



Fust
Und es funktioniert.

Infos und Adressen:
0848 559 111
oder www.fust.ch

Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie

5-Tage-Tiefpreisgarantie	Schneller Reparaturservice
30-Tage-Umtauschrecht	Testen vor dem Kaufen
Schneller Liefer- und Installationsservice	Haben wir nicht, gibts nicht
Garantieverlängerungen	Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung
Mieten statt Kaufen	Alle Geräte im direkten Vergleich

119.⁹⁰
Tiefpreisgarantie
H/B/T: 51 x 44 x 47 cm
A++

349.–
Tiefpreisgarantie
7 kg Fassungsvermögen
A+++

499.–
Tiefpreisgarantie
7 kg Fassungsvermögen
A+



NOVAMATIC KS 046 Kleinkühlschrank
• Kleinkühlschrank mit kleinem Eisfach
• 40 Liter Nutzinhalt
Art. Nr. 10621007



NOVAMATIC WA 709 E Waschmaschine
• Spezialprogramme wie: Wolle, Feinwäsche
Art. Nr. 10572993



NOVAMATIC TW 727.2 E Wäschetrockner
• Mit Duvet- und Wollprogramm
Art. Nr. 10198160



Fischerei Grieser
BERUFSFISCHEREI OBERMEILEN

Zürichsee-Albeli

Fischerei Grieser
Seestrasse 863, 8706 Obermeilen
www.fischerei-grieser.ch



SCHWABACH GALERIE
Feldgüetliweg 72 · 8706 Feldmeilen

Ausstellung vom 14. Nov. bis 27. Dez. 2020

Verena Broger Bilder
Sylvia Manser Devisli

Apéro: Sonntag, 6. Dezember, 15 bis 17 Uhr

Sie und Ihre Freunde sind herzlich eingeladen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten Galerie: Do + Fr 18 – 20 Uhr, Sa + So 15 – 17 Uhr
oder Telefon 044 923 20 50 / 044 923 23 64



WALDE & PARTNER

Einfamilienhaus gesucht
Zollikon bis Stäfa

Für eine vierköpfige Familie suchen wir ein Einfamilienhaus ab 5 Zimmer mit Garten.
Kaufpreis bis ca. CHF 4'000'000

www.walde.ch
Gabriella Grossenbacher, +41 44 396 60 54

INNENAUSBAU · ISOLATIONEN · ZÄUNE

ZIMMEREI
DIETHELM MEILEN

UELI SCHLUMPF 8706 MEILEN 044 923 15 61

HÄNI BEDACHUNGEN

8706 MEILEN

- Steil- und Flachbedachungen
- Unterhalt und Reparaturen
- Flüssigkunststoffabdichtungen

Ebner & Co GmbH
Parkettarbeiten



Ihr Spezialist für
schöne Parkettböden!

Pfannenstielstrasse 112 • 8706 Meilen • Telefon 044 793 17 50
Fax 044 793 17 54 • info@ebnerparkett.ch • www.ebnerparkett.ch

**Wir reden nicht
über Qualität. Die
muss einfach sein!**

FELDNERDRUCK.CH



Sennhauser AG
Stolz auf Holz

**IHR SPEZIALIST
FÜR BADMÖBEL
NACH MASS**

Sennhauser AG
044 924 10 30
www.sennhauserag.ch



Umbauten · Reparaturen · Neubauten

Sanitär Meier

Dorfstrasse 51, 8706 Meilen
Tel. 044 793 20 10
Fax 044 793 20 11
Natel 079 635 50 10



PEUGEOT



GARAGE E. ZAMBOTTI
ZUGELASSENE PEUGEOT WERKSTATT

Enzo Zambotti

Seestrasse 251 – PF 40 – 8706 Feldmeilen
Tel. 044 923 02 71 – Fax 044 793 23 43
E-Mail enzo@zambotti.ch

www.peugeot-meilen.ch
www.peugeot.com



Enzo (links) und Flavio Zambotti mit dem elektrischen Peugeot 208, der für eine Probefahrt bereitsteht.

Foto: zvg

**Jeder Peugeot ist auch
als E-Auto erhältlich**

Die Garage E. Zambotti GmbH ist offizieller Peugeot-Partner und seit fast 30 Jahren Anlaufstelle für guten Service und Top-Beratung am rechten Zürichsee. Das siebenköpfige Team um Inhaber Enzo Zambotti verkauft, repariert und wartet jedes Auto mit grossem Fachwissen – auch andere Automarken als Peugeot. Alle Werkstatt-Mitarbeiter, zwei davon in der Ausbildung zum Mechatroniker, sind auch im Umgang mit Elektrofahrzeugen ausgebildet.

Enzo Zambotti, die Elektromobilität wird immer wichtiger. Ist sie auch bei Ihnen ein Thema?

Natürlich, und zwar mehr denn je. Peugeot hat im Bereich der Elektrofahrzeuge extrem aufgeholt. Mittlerweile sind alle Peugeot-Modelle auch als Elektrofahrzeug oder als Plugin erhältlich. Und das vom Nutzfahrzeug bis zum kleinsten Personenwagen!

Was ist der Unterschied zwischen Vollelektromobilen und Plugin-Fahrzeugen?

Vollelektro bedeutet, dass das Auto nur über die Batterie und mit Strom fährt. Beim Plugin ist sowohl ein Elektromotor wie auch ein Verbrennungsmotor eingebaut. Das bedeutet, man kann elektrisch, aber auch mit Benzin oder Diesel fahren. Das hat für den Kunden den grossen Vorteil, dass

er nicht immer sofort auf eine Lade-station angewiesen ist, wenn man sich der maximalen Reichweite des Elektromotors nähert. Man kann entweder manuell wählen, wie man fährt, oder auf Automatik einstellen und das Auto selber entscheiden lassen.

Wie weit reicht denn der Elektromotor eines Plugin-Peugeot?

Das hängt von der Grösse der Batterie ab. Durchschnittlich sind es 50 bis 100 Kilometer, also perfekt für den Nah- und Stadtverkehr. Im Vergleich dazu liegt die Reichweite eines Vollelektro-Peugeot 208, den man übrigens bei uns probefahren kann, bei gut 350 Kilometern.

Sie sagten, auch Nutzfahrzeuge von Peugeot sind elektrisch erhältlich...

Richtig, und dort ist die Nachfrage besonders gross. Immer mehr Unternehmen steigen bei den Firmenwagen auf Elektromotoren um. Das ist auch sinnvoll, da sie oft nur kürzere Strecken fahren und weder Lade-noch Platzverluste entstehen. Wir beraten Sie gerne!

Garage E. Zambotti
Seestrasse 251 Meilen
Telefon 044 923 02 71
www.zambotti.ch

**Fahrzeug-
Faszination.
Inklusive.**



Seebad Garage AG
Feldmeilen

www.seebadgarage.ch
Tel. 044 924 10 00



BeSt PRODUCTIONS
HIT-MUSICALS

Benjamin Stückelberger

BeSt Productions GmbH

Schwabachstr. 46 • 8706 Meilen • Telefon +41 44 548 03 90
best@bestproductions.ch • www.bestproductions.ch



Sie suchen: • Drucker • Treuhänder
• Maler • Schreiner ...

Sie finden auf:



Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

**Entdecken Sie
unsere Vielfalt an
personalisierten
Werbemitteln.**

FELDNERDRUCK.CH

MeilenerAnzeiger

Büro-Öffnungszeiten

Montag – Mittwoch
9.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag + Freitag
Nach telefonischer Vereinbarung
Telefon 044 923 88 33

Bahnhofstrasse 28, 8706 Meilen
info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch
www.facebook.com/
meileneranzeiger

und
es wurde
dunkel

**Im Falle eines
Stromausfalles:**

24

STUNDEN-SERVICE

365 Tage im Jahr, rund um die Uhr.
8706 MEILEN 044 924 10 10
8704 HERRLIBERG 044 915 21 31
8703 ERLBACH 044 915 21 31

HARDMEIER
ELEKTRO-TELECOM

hastro ag

keramik- und natursteinbeläge
general wille-strasse 288, 8706 meilen
044 923 29 42

www.hastro.ch



**amman gartenbau
meilen**

plant baut pflegt

Telefon 044 923 11 77 www.ammangartenbau.ch

Es war einmal in Meilen

Das Ortsmuseum besitzt mehrere tausend Fotos aus längst vergangenen Meilener Zeiten. Besonders interessante und schöne Aufnahmen haben wir herausge-

pickt und von Ortshistoriker Dr. Peter Kummer einordnen und kommentieren lassen. Die historischen Bilder erscheinen in loser Folge.



Das Rothaus an der Dorfstrasse 70 heisst wegen dem einstigen roten Verputz so. 1927 war dieser bereits nicht mehr zu sehen, stattdessen wurde der darunter liegende Riegel wieder freigelegt und auf Sandsteinsäulen ein Erker angebracht. Das heutige Aussehen besteht seit 1960 mit weissem Putz und rotem Riegel. «Rothaus-Apotheke» statt Weinkeller, eine Fussgängerpassage sowie Balkon statt Erker, dessen Errichtung die Aufnahme zeigt. Man beachte auch die Art des Gerüsts, die flatternde Wäsche und die Telefonstange.

/pkm, Foto: Archiv des Ortsmuseums Meilen

Es ist angerichtet!

Waltis Beizenführer ist wieder da

Schon zum 32. Mal erscheint der sympathische kultige Gastroführer in Form eines hübsch gestalteten Büchleins in einer Auflage von rund 2000 Exemplaren und zeitgemäss auch digital online.

Eine kleines Team unabhängiger Genuss-Esser hält permanent Ausschau nach «gmögigen» Beizenerlebnissen. Als Redaktorinnen und Redaktoren ohne Honorar beschreiben sie ihre Eindrücke – immer getreu dem Credo des Beizenführer-Gründervaters Walter Kunz – stets klar, aber auch charmant-ungeschminkt.

Seit 1989 ist Waltis Beizenführer ein beliebtes Nachschlagewerk für erlebnisreiche Beizenbesuche mit bodenständigem Handwerk ohne Chichi. Verlegt wird der verlässliche Ratgeber, der in einem auch Akten- und Handtaschen-freundlichen Format erscheint, vom «Ver-ein Waltis Beizenführer».

Balz Hösly, Herausgeber und Vereinspräsident, betreut seit dem Tod des «Beizenführer-Vaters» Walter Kunz die kleine Gruppe von unabhängigen Redaktorinnen und Redaktoren. Unterstützt wird die Produktion von einem ebenso kleinen Administrationsteam. Alle Beteiligten schaffen mit viel Herzblut und Überzeugung am objektiven und leidenschaftlichen Wegweiser durch die Zürcher Gastronomielandschaft.

Im Jahr 2020 führte das Redaktionsteam den Beizenführer als Gastro-

Inspirationswerk und Not-profit-Projekt engagiert weiter und besuchte und kommentierte getreu nach Waltis Werten die «gastronomischen Gesamterlebnisse» in den von ihm gefundenen Beizen «persönlich, unbestechlich und ehrlich». Das Beizenführer-Team hofft, mit seiner Arbeit gerade im schwierigen Corona-Jahr die vielseitige und lebendige Zürcher Beizenszene, die in den letzten Monaten mit schweren Rückschlägen kämpfen musste, aktiv zu unterstützen und die Leserinnen und Leser seiner Tipps zu (vielen!) Beizenbesuchen zu animieren.

Die übersichtliche Sortierung nach Stadtkreis und Alphabet oder Gemeinde ermöglicht einen raschen und effizienten Überblick über die in dieser Ausgabe rund 350 vollständig neu kommentierten Beizen, von denen 50 Neuzugänge sind. Natürlich fehlen dabei die beliebten Kategorien «unsere Lieblinge» (Herz) und «sichere Werte» (Armbrust) ebenso wenig wie die einzelnen unvermeidlichen «schwarzen Schafe». Auch ein persönlicher Online-Zugang für ein Jahr ist beim Kauf eines Beizenführers inbegriffen.

Der Beizenführer ist ab sofort bei der Papeterie Köhler in Meilen oder ganz einfach online auf www.waltis-beizenfuehrer.ch zum Preis von 25 Franken (plus Versandkosten) erhältlich.

/zvg

Der Meilener Anzeiger ist dabei, wenn in Meilen etwas läuft.



MeilenerAnzeiger Herzlichen Dank für Ihren Abonnementsbeitrag!

Vor über 150 Jahren als «Bote am Zürichsee» gegründet, erfüllt der Meilener Anzeiger als traditionelles amtliches Publikationsorgan eine wichtige Informationsaufgabe für die Bevölkerung. Er bietet den politischen, kirchlichen, kulturellen und sportlichen Organisationen und Vereinen eine Plattform und berichtet über das vielfältige Dorfleben. Die Zeitung finanziert sich ausschliesslich über Abonnementsbeiträge und Werbeeinnahmen.

Vielen Dank, dass Sie dazu beitragen, dass unsere unabhängige Dorfzeitung weiter bestehen kann.

Sie können Ihr Abonnement mit beiliegendem Einzahlungsschein bezahlen.

Entweder für ein Jahr (Fr. 90.–) oder für ein halbes Jahr (Fr. 50.–)

Schnee bis am See

Pünktlich zum meteorologischen Winterbeginn fiel am 1. Dezember der erste Schnee in der Region. Die Seeanlage war aber nur vorübergehend weiss – bis am Abend war die zarte Decke wieder verschwunden.



Erfolge unter schwierigen Bedingungen



Drei neue Vereinsrekorde und viele Bestzeiten gab es für den Schwimmclub Meilen an der Kurzbahn-Schweizermeisterschaft in Sion.

Fünf Schwimmer haben Mitte November für den SCM hervorragende Leistungen erbracht. Die drei neuen Vereinsrekorde sind Samuel Studer zu verdanken, welchem es gelang, 400m Freistil in 3:59.79 Minuten, 800m Freistil in 8:30.43 Minuten und 1500m Freistil in 16:11.98 Minuten zu schwimmen. Bestzeiten gab es für die jüngste der Kaderschwimmerinnen, Benedetta Bodmer (13 Jahre alt und erstmals mit dabei) in den Disziplinen 100m Lagen (1:08.82 Minuten) und 100m Freistil (59.92 Sekunden); für Daniel Chaffey, ebenfalls Debütant, in der Disziplin 50m Freistil (24.82 Sekunden) sowie für Dominic Hegner

gleich drei Mal, dies in den Disziplinen der Brustlage über 50m (30.66 Sekunden), 100m (1:07.00 Minuten) und 200m (2:28.85 Minuten). Loris Hegner, auch er zum ersten Mal dabei, brillierte mit Bestzeiten für alle bestrittenen Rennen. Rücken: 50m in 28.79 Sekunden, 100m in 1:00.26 Minute, 200m in 2:09.35 Minuten sowie 200 Meter Brust in 2:30.90 m sowie Samuel Studer beim 400-Meter-Lagen-Wettkampf. (4:31.37 Minuten). Für das Final qualifizierten sich Samuel Studer – 2 Mal Final B in der Disziplinen 400 m Freistil (11. Platz) und 400m Lagen (9. Platz) sowie 1 Mal Final A bei der Disziplin 1500m Freistil (7. Platz) – und Loris Hegner (1 Mal Final B in der Disziplin 200m Rücken, 12. Platz). Eine stolze Leistung der Meilemer Schwimmer, welche die Herausforderung unter den äusserst erschwerten Umständen bravourös gemeistert haben.

/sbi



Loris Hegner, Samuel Studer, Benedetta Bodmer, Dominik Hegner und Daniel Chaffey (v.l.).

Foto: zvg

Kein EKZ-CrossTour-Finale in Meilen

Austragung stattdessen in Hittnau



Der Veloclub Hittnau springt in die Bresche und rettet das Finale der EKZ CrossTour vom 2. Januar 2021. Statt in Meilen wird der Finallauf der internationalen Radquerserie EKZ CrossTour am Berchtoldstag in der Radquerhochburg Hittnau ausgetragen.

Die aktuelle Situation rund um die Covid-19-Pandemie bringt für den Sport erneut viele Schwierigkeiten mit sich. Aktuell sind laut Bundesratsbeschluss keine Wettkämpfe im Nachwuchs- und Breitensportbereich gestattet. Zudem sind maximal 50 Zuschauer erlaubt.

Aufgrund dieser Restriktionen sah sich der Veloclub Meilen ausserstande, am 2. Januar 2021 das Finale der EKZ CrossTour durchzuführen, obwohl die Gemeinde Meilen grosszügige Unterstützung zugesagt hatte.

Ein wichtiger Grund für die Absage ist die Rennstrecke fast mitten im Dorf. «In einer Zeit, in der wir Kontakte minimieren sollten, können wir es gegenüber den Anwohnern nicht verantworten, dass Leute aus halb Europa zu uns kommen», sagt Thomas Scheurer vom Veloclub Meilen.

Fehlende Einnahmen und Zuschauerverbot als Probleme

Die möglichen finanziellen Folgen, die fehlenden Nachwuchskatego-



Wegen Corona: Ein solches Bild wird es am 2. Januar in Meilen nicht geben. Foto: Steffen Müssiggang, Archiv MAZ

rien genauso wie die Tatsache, dass das Gelände rund um die Sportanlage Allmend kaum abzusperren ist, veranlassten den Veloclub Meilen frühzeitig das Schlussrennen der EKZ CrossTour abzusagen. Christian Rocha, der Organisator der EKZ CrossTour, suchte daraufhin Lösungen, wie bereits bei den Rennen in Baden und Bern im September und Oktober. Letztendlich kam die zündende Idee eines Doppelrennens – Finale der EKZ CrossTour und Schweizer Meisterschaften – vom HittnauerOK-Präsidenten Thomas Frei.

Hittnauer wollten SM auf alle Fälle

«Für unser OK war klar: die SM wollen wir, wenn auch aktuell nur mit den U19-, U23- und Elitekategorien, durchführen. Im Sinne des Sports entstand dann die Idee des Hittnauer Doppelrennens, bei dem wir die aufgebaute Infrastruktur und die Strecke gleich zweimal innerhalb von acht Tagen nutzen können», erklärt Thomas Frei. Bei der gefunden Lösung wird der Veloclub Meilen ebenfalls mit an Bord sein und unterstützend bei der Helfer- und Sponsorensuche mithelfen.

/zvg



Hof Geissshalden

An aussergewöhnlicher Lage im Grünen in unmittelbarer Nähe von Freizeitsportanlagen, Schulen und öffentlichem Verkehr vermieten wir per 1. März 2021

2 ½ bis 4 ½-Zimmerwohnungen

mit unverbaubarer See- und Bergsicht und hohem Ausbaustandard. Das denkmalgeschützte Bauernhaus wurde mit viel Liebe zum Detail und unter Verwendung von hochwertigen Materialien komplett saniert.

Interessenten melden sich bitte schriftlich oder per Mail

MG Real Estate AG, Toggwilerstrasse 96, 8706 Meilen, mma@mattergroup.ch

ERZGEBIRGISCHE VOLKSKUNST

W.H. Holzspielzeug Meilen

Burgstr. 18 · 8706 Meilen, Tel. 079 798 11 75
www.waltis-holzspielzeug.ch

Weihnachtsverkauf ab 2. Dezember 2020

Öffnungszeiten:

2. bis 17. Dezember Mi/Sa	13–15 Uhr
18./19./21./22./23. Dezember	13–16 Uhr



Handwerks- und Gewerbeverein Meilen



www.raiffeisen.ch/rechterzuerichsee

**Unser Mitglied –
Ihre Finanzspezialistin
IN MEILEN**



Leiterin Geschäftsstelle | Daniela Pölzl

PROSPERIS

Welcher Güterstand passt zu mir?

„Ich zeige Ihnen gerne Vor- und Nachteile der Gütertrennung, Errungenschaftsbeteiligung und Gütergemeinschaft auf.“



MARC WEHRLI
ehem. Notar von Meilen

PROSPERIS Beratung | Seestrasse 52 | 8703 Erlenbach
044 991 30 84 | prosperis-beratung.ch

marc.wehrli@prosperis-beratung.ch



Wie wäre es im Advent mit einem saftigen
Schinken im Brotteig



Bitte vorbestellen!



Kochen mit Nicole Giger

Süsskartoffel-Pancakes mit Salted Eggs, Fetacreme und Salbei

Die Foodbloggerin Nicole Giger («Mags Frisch», www.magsfrisch.com) hat zwei Leidenschaften: Lesen und essen. Gute Lektüre nährt den Geist, eine gute Mahlzeit den Körper. Kochen und Geniessen spielen naturgemäss auch im Leben vieler Autoren eine wichtige Rolle.

Nicole Giger lässt deshalb in ihrem neuen Kochbuch «Ferrante, Frisch & Fenchelkraut» (AT Verlag) Autoren quer durch die Weltgeschichte zu Wort kommen, verwebt kulinarische Anekdoten mit eigenen Erinnerungen und spannt dabei einen Bogen zu überraschenden Eigenkreationen wie etwa unserem Rezept der Woche: Die Süsskartoffel-Pancakes mit Salted Eggs, Fetacreme und Salbei sind im Gedenken an Victor Hugo entstanden, der, so sagt man, zum Frühstück jeweils nur zwei rohe Eier und eine Tasse kalten Kaffees zu sich nahm.

«Rohe Eier klingen nicht nach Genuss. Für 'Salted Eggs' aber würde ich sogar in den Ring steigen», schwärmt Nicole Giger, «und tauscht man den kalten Kaffee noch gegen Pancakes aus, wird aus dem unattraktiven Frühstück auf wundersame Weise ein Gaumenschmaus.»

Salted Eggs sind eine Spezialität aus Malaysia und werden dort sowohl zum Frühstück wie auch als Abendessen gegessen, zusammen mit Reis. Sie sind nicht kompliziert zu kochen, aber Geduld muss

man mitbringen – vom ersten Schritt bis zum Genuss dauert es zwei bis drei Wochen!

Für zwölf Salted Eggs benötigt man 1 Liter Wasser, 500 g Salz und 12 Eier. Wasser und Salz in einen Topf geben und zum Kochen bringen, dann auf mittlerer Stufe so lange köcheln lassen, bis sich das Salz aufgelöst hat. Das kann gut und gerne 10 Minuten dauern. Das Salzwasser in ein grosses Weckglas oder ein anderes gut verschliessbares Gefäss füllen und die rohen Eier vorsichtig hineingeben, alle müssen vollständig mit dem Salzwasser bedeckt sein. Die Eier 14–20 Tage an einem dunklen Ort aufbewahren und dann aus der Lake nehmen. Etwa 8–9 Minuten zu harten Eiern kochen. Kalt abspülen und samt der Schale mit einem scharfen Messer halbieren.

Süsskartoffel-Pancakes mit Salted Eggs

Man nehme für die Pancakes

2 mittel-grosse	Süsskartoffeln (ca. 300 g)
250 ml	Milch
50 g	Joghurt
2	Eier
2 EL	Olivener Öl
100 g	Dinkelmehl
50 g	Buchweizenmehl
1 EL	Backpulver
½ TL	gemahlener Ingwer



Rezept der Woche

Ei und Pancakes, aber «sophisticated» – die Pancakes sind aus Süsskartoffeln und das Ei lag zwei Wochen in der Salzlake.

Foto: Nicole Giger, AT Verlag, www.at-verlag.ch

½ TL	gemahlener Zimt
	grobkörniges Meersalz
	Pfeffer aus der Mühle
1 EL	Ahornsirup
	Olivener Öl zum Braten

zum Fertigstellen

1 Bund	Salbei, Blätter abgezupft
	etwas Olivenöl
150 g	Fetakaese
180 g	Naturejoghurt
	grobkörniges Meersalz
	Pfeffer aus der Mühle
4	Salted Eggs

Zubereitung

Die Süsskartoffeln waschen und mit einer Gabel mehrmals einstechen. In einer kleinen Form in der Mitte des auf 200 Grad vorgeheizten Ofens bei Umluft 35–40 Minuten weich garen. Das Süsskartoffelfleisch aus der Schale lösen, abkühlen lassen und mit einer Gabel zu Mus zerdrücken. Das Süsskartoffelpüree mit Milch, Joghurt, Ahornsirup, Olivenöl und den Eiern gut mischen. In einer zweiten Schüssel Mehl, Backpulver, Gewürze, Salz und Pfeffer mischen. Zur Süsskartoffel-



mischung geben und alles gründlich vermengen.

Wenig Olivenöl in einer beschichteten Pfanne erhitzen. Pro Pancake 1 kleine Schöpfkelle Teig in die Pfanne geben, gleichmässig verlaufen lassen und bei mittlerer Hitze auf beiden Seiten je 3–4 Minuten goldbraun braten.

Die Salbeiblätter in einer Bratpfanne in reichlich Olivenöl auf mittlerer Stufe ausbacken. Dafür nicht an Olivenöl sparen, sonst verbrennen sie und werden nicht knusprig.

Feta und Joghurt mit wenig Salz, Pfeffer und etwas Olivenöl pürieren. Die Süsskartoffel-Pancakes mit frittiertem Salbei, Fetacreme und Salted Eggs servieren.

Den Rebbergen wird seit der Zonenumplanung in Meilen geholfen, weiter zu bestehen!

Wer hilft uns?

**Wir sind auf
Ihren Weineinkauf
angewiesen!**

Verschiedene Sorten typische Weine.
Ab 12 Flaschen + 1 Flasche gratis,
bis Neujahr.



Bestellen & abholen
oder wir liefern nach Hause.

Heinrich Bolleter Weinbau GmbH
079 778 77 26, www.bolleter-weinbau.ch

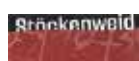


Stöckenweid



Schweizer Nordmantannen, Blautannen, Rottannen,
Äste, Misteln,
Christbaumständer

Ab Freitag, 4. Dezember bis Sonntag, 20. Dezember 2020
Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr



Stiftung Stöckenweid, Bünshoferstrasse 295, 8706 Feldmeilen
www.stoeckenweid.ch, Telefon 043 844 10 60

CHALET ZUM FONDUE MEILEN



Jetzt auch
mit Raclette!

Chalet
ZUM FONDUE
Im Einklang mit Tradition

Täglich bis 31. Dezember 2020
17.00–23.30 Uhr

Unterer Dorfplatz, Meilen
Reservierungen unter www.zumfondue.ch

Besuchen Sie uns auf www.meileneranzeiger.ch